



素质培养丛书

少儿优秀读物

安徒生童话

王子和公主的故事



远方出版社

○素质培养丛书



安徒生童话

WANGZHEGONGZHUDEGUSHI

王子和公主的故事



远方出版社

责任编辑：王顺义

封面设计：朱东建

素质培养丛书

佳翰 改编

远方出版社出版发行

(呼和浩特市乌兰察布东路666号)

湖北省地矿印业公司印刷

内蒙古新华书店发行 各地新华书店经销

开本：850×1168 1/32 印张：80

字数：65万字 插图：1200幅

2002年5月第1版 2002年5月第1次印刷

印数：1—6000

ISBN7-80595-570-0/G.108 定价：100.00元(全10册)

前 言

少年儿童朋友，放在你面前的《素质培养丛书》是一套精彩有趣的名著故事系列丛书。

中外名著是人类优秀的文化遗产和精神财富，直接通过阅读名著汲取精神营养，是陶冶情操行之有效的办法。

这套丛书，精选了少儿朋友喜爱的中外名著故事，是一部内容丰富、形式活泼的课外辅助拼音读物。即使低年级的同学也能通过注音，读懂每一个字，理解知识故事的含义，在快乐的阅读中，开阔视野，增长能力。

这套丛书独具特色，每篇文章后，都有一个动脑筋栏目，或画龙点睛，指出要旨，或提出问题，举一反三，使你阅读与思考结合，知识与能力并重，在潜移默化中，达到启迪智慧，开发智力的目的。

这套丛书富于趣味性、知识性、启发性，注音规范、图文并茂，当少儿朋友翻开散发油墨清香的书卷，会被这些故事深深吸引住，会发现世界多么丰富多采，知识多么开心有趣，愿这部丛书能成为少儿朋友的良师益友。

编 者

目 录



王子和公主的故事

海的女儿	1
豌豆上的公主	14
沼泽王的女儿	17
一个贵族和他的女儿们	23
最难使人相信的事情	29
世上最美的玫瑰花	37
跳高者	40
恶毒的王子	44
皇帝的新装	49

小精灵的故事

拇指姑娘	61
妖山	69



An Tu Sheng Tong Hua

小鬼和太太	77
最后一天	84
墓里的孩子	87
谁是最幸运的	91
鬼火进城了	95
民歌的鸟儿	102
影子	108

安徒生童话

丑小鸭的故事

丑小鸭	115
在养鸭场里	123
好心境	127
伤心事	130
一星期的日子	132
阳光的故事	136
雏菊	143
松树	147
两只公鸡	152
补衣针	155
雪人	158
小杜克	164





蝴蝶	168
坚定的锡兵	171

卖火柴女孩的故事

卖火柴的小女孩	176
红鞋	183
踩着面包走的女孩	191
一串珍珠	196
老头子做事总不会错	200
小克劳斯和大克劳斯	207
飞箱	219
笨汉汉斯	225
一点成绩	233
牧羊女和扫烟囱的人	238
城堡上的一幅画	246

目 录





王子和公主的故事

hǎi de nǚ ér 海 的 女 儿

dà hǎi de shuǐ yòu lán yòu qīng zài dà hǎi de yuǎn chù
大海的水又蓝又清，在大海的远处，
hǎi lǐ zuì shēn de dì fāng zhù zhe hǎi wáng hé tā de hǎi lèi jiā zú
海里最深的地方住着海王和他的海类家族。
hǎi wáng yǒu quán shì jiè zuì měi lì de gōng diàn
海王有全世界最美丽的宫殿。

hǎi wáng yǒu liù gè piào liang de gōng zhǔ zuì zuì měi lì de
海王有六个漂亮的公主。最最美丽的
yào shù dǐng xiǎo de nà gè gōng zhǔ le tā de pí fū xiàng méi guī
要数顶小的那个公主了。她的皮肤像玫瑰
de huā bàn yòu guāng yòu nèn bù guò gēn bié de gōng zhǔ men
的花瓣，又光又嫩。不过，跟别的公主们
yí yàng tā méi yǒu liǎng tiáo tuǐ tā de shēn tǐ xià bàn jié shì
一样，她没有两条腿，她的身体下半截是
yī tiáo xiān yàn guāng jié de yú wěi tā shì yí gè xiǎo rén yú
一条鲜艳光洁的鱼尾。她是一个小人鱼。

tā zuì gāo xìng de shì ér shì tīng lǎo nǚ nai jiǎng hǎi miàn shàng
她最高兴的事儿是听老奶奶讲海面上
de gù shi tā tè bié xǐ huān nà xiē yǒu guān rén lèi de shì qing
的故事。她特别喜欢那些有关人类的事情。
nǚ nai gào sù tā zhǐ yǒu děng tā zhǎng mǎn shí wǔ suì de shí hou
奶奶告诉她只有等她长满十五岁的时候，
tā cái néng fú dào hǎi miàn xiàn zài tā zhǐ yǒu shí suì
她才能浮到海面。现在她只有十岁。





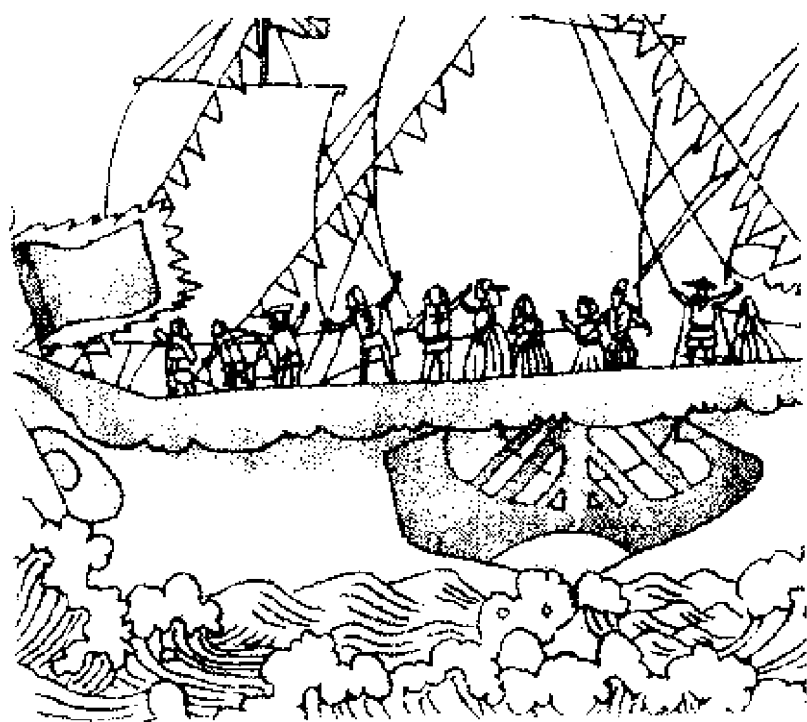
An Tu Sheng Tong Hua

tā shì duō me kě wàng néng mǎ shàng fú dào hǎi miàn jiàn yī
她是多么渴望能马上浮到海面，见一
jiàn měi lì xīn qí de dōng xī ya zuì hòu tā zhōng yú zhǎng mǎn shí
见美丽新奇的东西呀。最后她终于长满十
wǔ suì tā yào fú dào hǎi miàn shàng qù le lǎo nǚ nai tè yì
五岁，她要浮到海面上去了。老奶奶特意
yòng bǎi hé huā biān le yī gè měi lì zhēn guì de huā huán dài zài
用百合花编了一个美丽珍贵的花环，戴在
tā tóu shàng tā xiàng nǚ nai shuō shēng zài huì ba jiù
她头上。她向奶奶说声：“再会吧！”就
qīng liàng de xiàng gè xiǎo shuǐ pào yī yàng mào chū hǎi miàn
轻亮地像个小水泡一样，冒出海面。

tā bǎ tóu shēn chū shuǐ miàn de shí hòu tài yáng yǐ jīng xià
她把头伸出水面的时候，太阳已经下
qù le tiáo pí de xīng xīng yě zài zhǎ yǎn jīng lí tā bù yuǎn
去了，调皮的星星也在眨眼睛，离她不远
de dì fāng tíng zhe yī sōu jù dà de chuán
的地方停着一艘巨大的船。

tā xiàng dà chuán yóu qù zài kào jìn chuán biān de dì fāng
她向大船游去，在靠近船边的地方，

tā tòu guò bō lí
她透过玻璃
chuāng kàn dào lǐ
窗看到里
miàn zhàn zhe xǔ duō
面站着许多
nán zǐ tā men
男子。他们
dōu hěn shén qì
都很神气，
chuān zhe piào liang
穿着漂亮
de yī fu tā
的衣服，他
men zhōng jiān yǒu yī
们中间有一



Wang Zi He Gong Zhu De Gu Shi



gè nán zǐ zuì shén qì tā shì yí gè wáng zǐ tā de yǎn jīng
个男子最神气，他是一个王子。他的眼睛
yòu hēi yòu dà tā de nián líng dà gài zhǐ yǒu shí liù suì jīn
又黑又大，他的年龄大概只有十六岁。今
tiān shì tā de shēng rì dà jiā dōu zài wèi tā qīng hè shēng rì yú
天是他的生日，大家都在为他庆贺生日愉
kuài wáng zǐ huān xiào zhe jiā rù dào tiào wǔ de rén men zhōng jiān
快。王子欢笑着加入到跳舞的人们中间，
dà jiā tiào wǔ tiào de gèng huān le
大家跳舞跳得更欢了。

tā de yǎn jīng yí zhí méi yǒu lí kāi wáng zǐ tā yǐ jīng
她的眼睛一直没有离开王子，她已经
bèi yīng jùn de wáng zǐ mí zhù le yè shēn le chuán ér kāi shǐ
被英俊的王子迷住了。夜深了，船儿开始
jiā kuài sù dù zhè shí tā tīng dào le cóng hǎi dǐ shēn chù chuán
加快速度。这时，她听到了从海底深处传
lái lóng lóng de shēng yīn hǎi làng kāi shǐ jù liè de dòng dòng tā
来隆隆的声音，海浪开始剧烈地动荡，她
suí zhe hǎi làng yì qǐ yì fú kě yǐ qīng chū de kàn dào chuán cāng
随着海浪一起一伏，可以清楚地看到船舱
lǐ de dōng xī yuǎn chù yòu chuán lái le xiǎng léi ā kě pà
里的东西。远处又传来了响雷，啊，可怕
de dà fēng bào yǐ jīng jiàng lín hǎi làng hū rán biàn de xiàng yí zuò
的大风暴已经降临。海浪忽然变得像一座
páng dà wú bǐ de hēi shān gāo zhǎng qǐ lái tā wú qíng de zhé duàn
庞大无比的黑山高涨起来，它无情地折断
le chuán shàng de wéi gān dà chuán xiàng méi yǒu chì bǎng de tiān é
了船上的桅杆。大船像没有翅膀的天鹅，
yí hū ér bèi yān jìn gǔn gǔn hóng tāo lǐ
一忽儿被淹进滚滚洪涛里。

zuì hòu dà chuán fā chū le shāng xīn de suì liè shēng yīn
最后，大船发出了伤心的碎裂声音，
tā lì kè fā xiàn zhè sōu dà chuán yǐ jīng méi jiù le yú shì tā
她立刻发现这艘大船已经没救了，于是她
kāi shǐ xún zhǎo nà gè wáng zǐ dāng chuán xiàng dà hǎi shēn chù xià chén
开始寻找那个王子。当船向大海深处下沉

王子和公主的故事





An Tu Sheng Tong Hua

de shí hòu tā
的时 候， 她

fā xiàn le wáng zǐ
发 现 了 王 子。

tā xīn lǐ hěn gāo
她 心 里 很 高

xīng jué bù néng
兴， 决 不 能

ràng wáng zǐ yān sǐ
让 王 子 淹 死。

yú shì tā chuān guò
于 是 她 穿 过

sù liè de chuán liáng
碎 裂 的 船 梁

hé mù bǎn cháo
和 木 板， 朝

wáng zǐ yóu qù tā yí diǎn yě méi xiǎng zhè yàng kě néng bèi zhè xiē
王 子 游 去。 她 一 点 也 没 想 这 样 可 能 被 这 些

chuán bǎn zǎ sǐ zhè shí hòu tā de xīn lǐ zhǐ yǒu wáng zǐ wáng
船 板 砸 死， 这 时 候 她 的 心 里 只 有 王 子。 王

zǐ yǐ jīng méi yǒu lì liang fú qǐ lái le tā hūn guò qù le
子 已 经 没 有 力 量 浮 起 来 了， 他 昏 过 去 了，

yào bù shì tā jí shí gǎn lái tuō zhù wáng zǐ nà wáng zǐ kěn dìng
要 不 是 她 及 时 赶 来 托 住 王 子， 那 王 子 肯 定

jiù yān sǐ le
就 淹 死 啦。

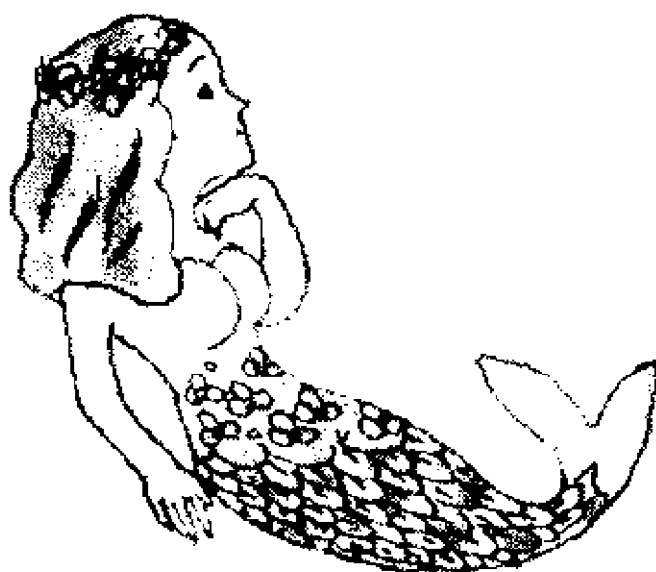
tiān liàng de shí hòu fēng bào guò qù le tā kàn dào bù
天 亮 的 时 候， 风 暴 过 去 了。 她 看 到 不

yuǎn chù yǒu yí zuò huā yuán huā yuán qián miàn yǒu yí gè dà fáng zi
远 处 有 一 座 花 园， 花 园 前 面 有 一 个 大 房 子。

tā tuō zhe wáng zǐ yóu dào nà ér bǎ wáng zǐ qīng qīng fàng zài shā
她 托 着 王 子 游 到 那 儿， 把 王 子 轻 轻 放 在 沙

tān shàng bìng fēi cháng xī xīn de bǎ wáng zǐ de tóu gāo gāo tái qǐ
滩 上， 并 非 常 细 心 地 把 王 子 的 头 高 高 抬 起，

gē zài wēn nuǎn de yáng guāng lǐ
搁 在 温 暖 的 阳 光 里。



安徒生童话



Wang Zi He Gong Zhu De Gu Shi



tā gǎn kuài huí dào hǎi lǐ duǒ zài yī kuài dà shí tóu hòu
她赶快回到海里，躲在一块大石头后
mian yuǎn yuǎn wàng zhe bù yí huì ér yí gè nián qīng de nǚ hái
面远远望着。不一会儿，一个年轻的女孩子
zǐ zǒu jìn le wáng zǐ tā hǎo xiàng tǐng chī jīng lì kè yòng shǒu
子走近了王子。她好像挺吃惊，立刻用手
zhāo hū tā de huǒ bàn men dào zhè er tā men wéi zài wáng zǐ de
招呼她的伙伴们到这儿，她们围在王子的
shēn bian wáng zǐ jiàn jiàn de sū xǐng guò lái xiàng tā men fā chū
身边。王子渐渐地苏醒过来，向她们发出
le wēi xiào duǒ zài dà shí tóu hòu mian de tā gǎn dào nán guò
了微笑。躲在大石头后面的她感到难过，
yīn wéi wáng zǐ yí diǎn yě bù zhī dào shì yí gè xiǎo rén yú jiù le
因为王子一点也不知道是一个小人鱼救了
tā de mìng méi yǒu duì xiǎo rén yú wēi xiào yú shì tā shāng xīn
他的命，没有对小人鱼微笑。于是她伤心
de tiào jìn hǎi lǐ huí dào hǎi wáng gōng lǐ qù le
地跳进海里，回到海王宫里去了。

tā huí dào hǎi lǐ jiě jie men wèn tā dì yí cì fú
她回到海里，姐姐们问她：第一次浮
shàng hǎi miàn kàn dào le shén me kě tā yí jù huà yě bù shuō
上海面看到了什么？可她一句话也不说。

yǒu hǎo duō gè yè wǎn hé zǎo chen tā fú chū shuǐ miàn
有好多多个夜晚和早晨，她浮出水面，
kě shì tā méi yǒu kàn dào tā xiǎng yào jiàn de nà gè wáng zǐ yú
可是她没有看到她想要见的那个王子，于
shì jiù gé wài nán guò hòu lái tā bǎ xīn shì gào sù le jǐ wèi
是就格外难过。后来她把心事告诉了几位
zhī xīn de jiě jie yǒu yí wèi jiě jie shuō tā yě jiàn guo nà sōu
知心的姐姐。有一位姐姐说她也见过那艘
dà chuán zhī dào wáng zǐ zhù zài shén me dì fang yú shì zhè wèi
大船，知道王子住在什么地方。于是这位
jiě jie lā zhe tā de shǒu shēng shàng hǎi miàn yí zhí yóu dào wáng zǐ
姐姐拉着她的手升上海面，一直游到王子
zhù de dì fang
住的地方。



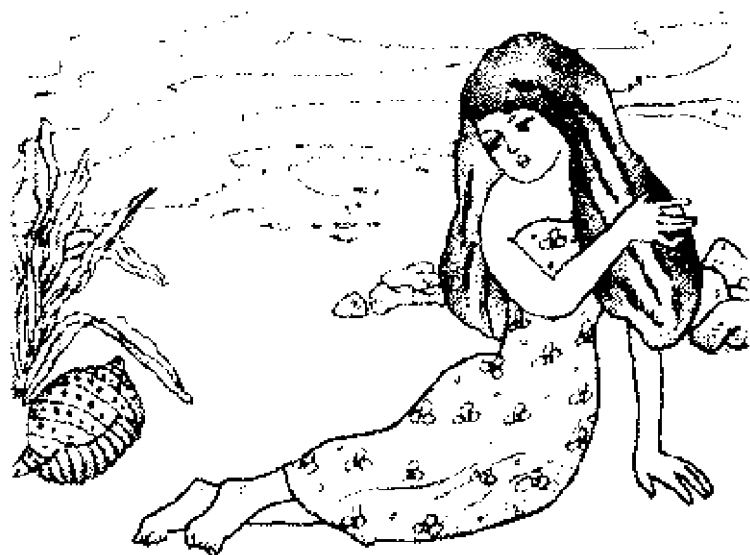


An Tu Sheng Tong Hua

安徒生童话

wáng zǐ zhù zài yí gè hěn dà de gōng diàn lǐ gōng diàn lǐ
王子住在一个很大的宫殿里，宫殿里
yǒu xǔ duō dà lǐ shí tái jiē tā zuò zài dà lǐ shí tái jiē shàng
有许多大理石台阶。她坐在大理石台阶上
qiáo zhe gōng diàn lǐ de wáng zǐ bù guò wáng zǐ kě kàn bù jiàn tā
瞧着宫殿里的王子，不过王子可看不见她。
tā huí xiǎng qǐ dāng jù làng dǎ suì chuán zhī hǎi làng bǎ wáng zǐ chōng
她回想起当巨浪打碎船只，海浪把王子冲
de bàn sǐ de shí hòu tā shì zěn me bù gù yí qiè de jiù le
得半死的时候，她是怎么不顾一切地救了
wáng zǐ de mìng kě shì wáng zǐ yí diǎn yě bù zhī dào zhè shì
王子的命，可是王子一点也不知道这事
ér kǒng pà wáng zǐ lián zuò mèng yě xiǎng bù dào tā ba
儿，恐怕王子连做梦也想不到她吧！

tā kāi shǐ rè ài rén lèi gèng jiā xiǎng niàn wáng zǐ xī
她开始热爱人类，更加想念王子，希
wàng zì jǐ yě néng gòu shēng huó zài rén men zhōng jiān yú shì tā mào
望自己也能够生活在人们中间。于是她冒
zhe wēi xiǎn tōu tōu pǎo dào hǎi de guǎi jiǎo chù zhǎo hǎi lǐ de
着危险，偷偷跑到海的拐角处，找海里的
wū pó xiǎng bàn fǎ wū pó shuō nǐ shì hǎi lǐ zuì měi lì
巫婆想办法。巫婆说：“你是海里最美丽
de hái zǐ dàn
的孩子，但
yě shì yí gè zuì
也是一个最
shǎ hái zǐ wǒ
傻孩子。我
yǒu bàn fǎ ràng nǐ
有办法让你
biàn chéng rén bù
变成人，不
guò nǐ chī yào
过，你吃药
yǐ hòu nǐ de
以后，你的



Wang Zi He Gong Zhu De Gu Shi



yú wěi jiù huì fēn chéng liǎng bàn biàn chéng rén de liǎng tiáo tuǐ zhè
鱼尾就会分成两半，变成人的两条腿，这
jiù xiàng jiān dāo yī yàng kān jìn le nǐ de shēn tǐ nǐ de zǒu lù
就像尖刀一样砍进了你的身体。你的走路
zī shì hěn yōu měi dàn nǐ měi zǒu yī bù jiù xiàng zǒu zài jiān
姿式很优美，但你每走一步，就像走在尖
dāo rèn shàng jiù xiàng nǐ de xuè zài xiàng wài liú nǐ néng rěn shòu
刀刃上，就像你的血在向外流。你能忍受
zhè zhǒng tòng kǔ ma
这种痛苦吗？”

tā yòng chàn dǒu de shēng yīn shuō wǒ néng gòu rěn shòu
她用颤抖的声音说：“我能够忍受。”
wū pó shuō nà wǒ kě yǐ bāng zhù nǐ dàn nǐ biàn chéng le
巫婆说：“那我可以帮助你，但你变成了
rén jiù zài yě biàn bù chéng rén yú le bù néng huí dào hǎi lǐ
人，就再也变不成人鱼了，不能回到海里。
zuì kě pà de shì rú guǒ nà gè wáng zǐ bù shì zhēn xīn zhēn yì
最可怕的是，如果那个王子不是真心真意
ài nǐ bìng qiě hé nǐ jié hūn de huà nà me zài wáng zǐ hé
爱你，并且和你结婚的话，那么在王子和
bié rén jié hūn de tóu yī tiān zǎo chén nǐ de xīn jiù huì suì liè
别人结婚的头一天早晨，你的心就会碎裂，
nǐ mǎ shàng jiù biàn chéng shuǐ shàng de pào mò le
你马上就变成水上的泡沫了。”

tā huí dá shuō wǒ bù pà bù guò tā de liǎn sè
她回答说：“我不怕！”不过她的脸色
yǐ jīng bèi xià de cǎn bái quán shēn fā dǒu
已经被吓得惨白，全身发抖。

tǎo yàn de wū pó hái tí chū yī gè hěn dú de tiáo jiàn
讨厌的巫婆还提出一个狠毒的条件。
tā shuō nǐ zhǐ yǒu bǎ shēng yīn gěi wǒ wǒ cái huì bāng zhù nǐ
她说：“你只有把声音给我，我才会帮助你。”

kě lián de xiǎo rén yú shuō nǐ ná zǒu le wǒ de shēng
可怜的小人鱼说：“你拿走了我的声
yīn wǒ jiù bù néng shuō huà le nà wǒ hái shèng xià shén me dōng
音，我就不能说话了，那我还剩下什么东





An Tu Sheng Tong Hua

xi ne
西呢？”

wū pó shuō nǐ hái yǒu měi lì dòng rén de yǎn jīng qīng
巫婆说：“你还有美丽动人的眼睛，轻
kuài de bù fá jiāo měi de shēn cái ya zhè xiē dōng xī dōu hěn
快的步伐，娇美的身材呀，这些东西都很
róng yì mí zhù nà gè wáng zǐ de rú guǒ nǐ hài pà le méi
容易迷住那个王子的。如果你害怕了，没
yǒu yǒng qì de huà nǐ jiù gǎn kuài huí qù ba
有勇气的话，你就赶快回去吧！”

tā mǎ shàng shuō bù jiù zhè yàng bàn ba yú shì
她马上说：“不！就这样办吧！”于是
wū pó ná chū yī bǎ cháng jiǎn dāo kā cǎ yī xià bǎ
巫婆拿出一把长剪刀，“喀嚓”一下，把
tā de shé tou gē diào le tā xiàn zài chéng le yī gè yǎ ba
她的舌头割掉了。她现在成了一个哑巴。

tā dài zhe wū pó gěi tā zhì hǎo de yào hěn kuài zǒu guò hǎi
她带着巫婆给她制好的药很快走过海
zhōng de sēn lín zhǎo zé hé jí zhuǎn de xuán wō tā yǐ jīng shì
中的森林、沼泽和急转的漩涡。她已经是
yī gè yǎ ba ér qiě yào yǒng yuǎn de lí kāi tā de qīn rén men
一个哑巴，而且要永远地离开她的亲人们，
tā fēi cháng fēi cháng nán guò tā qīng qīng lái dào huā yuán cóng jiě
她非常非常难过，她轻轻来到花园，从姐
jie men de huā tán shàng zhāi xià yī duǒ huā duì zhe wáng gōng xīn lǐ
姐们的花坛上摘下一朵花，对着王宫心里
shuō le yī qiān gè zài jiàn rán hòu jiù fú chū le hǎi miàn
说了一千个再见，然后就浮出了海面。

dāng tā kàn dào wáng zǐ gōng diàn de shí hòu tā jiǎn dìng de
当她看到王子宫殿的时候，她坚定地
zǒu shàng nà dà lǐ shí tái jiē tā qǔ chū yào yī kǒu qì hē
走上那大理石台阶。她取出药，一口气喝
xià qù lì kè jiù xiàng yǒu yī bǎ jiǎn dāo kǎn kāi le tā de shēn
下去，立刻就像有一把尖刀砍开了她的身
tǐ tā téng de dà jiào yī shēng dǎo zài dì shàng shùn guò qù le
体，她疼得大叫一声，倒在地上昏过去了。

安徒生童话





tài yáng zhào dào hǎi shàng de shí hòu tā cái mǎn mǎn sū xǐng guò lái ,
太阳照到海上的时候，她才慢慢苏醒过来，
gǎn dào hún shēn jù liè téng tòng
感到浑身剧烈疼痛。

zhè shí yǒu yī wèi nián qīng yīng jùn de wáng zǐ zhàn zài tā
这时，有一位年轻英俊的王子站在她
miàn qián tā zhèng shì xiǎo rén yú nà tiān zài fēng bào zhōng jiù chū de
面前。他正是小人鱼那天在风暴中救出的
wáng zǐ tā zhēng kāi yǎn jīng kàn dào wáng zǐ zhèng zài qiáo tā tā
王子。她睁开眼睛看到王子正在瞧她。她
gǎn dào yǒu diǎn bù hǎo yì si dī xià le tóu zhè shí tā fā
感到有点不好意思，低下了头。这时她发
xiàng guāng jié de yú wěi yǐ jīng biàn chéng le liǎng tiáo bái nèn de rén tuǐ ,
现光洁的鱼尾已经变成了两条白嫩的人腿，
jiù xiàng yī wèi shǎo nǚ yōu měi de shuāng tuǐ wáng zǐ wèn tā shì shuí
就像一位少女优美的双腿。王子问她是谁，
wèi shén me liǎng zài zhè ér tā de jiā zhù zài nǎ ér tā zhī
为什么躺在这儿，她的家住在哪儿，她只
yòng yī shuāng shēn lán shēn lán de dà yǎn jīng wàng zhe wáng zǐ
用一双深蓝深蓝的大眼睛望着王子。





An Tu Sheng Tong Hua

wáng zǐ wǎn zhe tā lǐng tā zǒu dào gōng diàn lǐ qù
王子挽着她领她走到宫殿里去。

tā chuān zhe wáng zǐ zhuān mén wèi tā zhì zuò de yī fu zhè
她穿着王子专门为她制作的衣服，这
shì yòng sī chóu hé xì shā zuò de fēi cháng guì zhòng de yī fu tā
是用丝绸和细纱做的非常贵重的衣服。她
shì wáng gōng lǐ zuì měi lì de gū niang bù guò tā shì yī gè yǎ
是王宫里最美丽的姑娘，不过她是一个哑
ba tā jì bù néng chàng gē yě bù néng jiǎng huà suǒ yǐ wáng
巴。她既不能唱歌，也不能讲话，所以王
zǐ bǎ tā chēng zuò yǎ ba gū ér
子把她称作“哑巴孤儿”。

měi dāng wáng gōng lǐ xiǎng qǐ dòng rén de yīn yuè tā jiù zài
每当王宫里响起动人的音乐，她就在
dì bǎn shàng qīng kuài de tiào qǐ wǔ lái shuí yě méi yǒu tā tiào de
地板上轻快地跳起舞来。谁也没有她跳得
hǎo tā bù tíng de tiào zhe zhǐ yào wáng zǐ duì zhe tā huī xiào
好。她不停地跳着，只要王子对着她微笑，
tā jiù wàng le jiǎo jiān de téng lǒng yīn wèi wáng zǐ shuō tā yǒng
她就忘了指尖的疼痛。因为，王子说她永
yuǎn hé tā zài yì qǐ
远和他在一起。

wáng zǐ xiàng ài yī gè hǎo hái zǐ nà yàng ài tā dàn shì
王子像爱一个好孩子那样爱她，但是
wáng zǐ cóng lái méi yǒu qǐ tā zuò qī zǐ de xiǎng fǎ
王子从来没有娶她做妻子的想法。

wáng zǐ hěn kuài jiù yào jié hūn le tā qū de shì yī wèi
王子很快就要结婚了，他娶的是一位
lín guó de gōng zhǔ wáng zǐ dài zhe xiǎo rén yú chéng chuán yì qǐ lái
邻国的公主。王子带着小人鱼乘船一起来
dào le gōng zhǔ de guó jiā dāng wáng zǐ kàn jiàn gōng zhǔ de shí hòu
到了公主的国家。当王子看见公主的时候，
tā xīng fèn de dà jiào zhe tiān na nǐ zhèng shì wǒ xīn zhōng
他兴奋地大叫着：“天哪，你正是我心中
xiǎng niàn de nà gè nǚ zǐ nà tiān jiù shì nǐ zài hǎi àn shàng jiù
想念的那个女子，那天就是你在海岸上救

